

Зміст

Інформація - Залишитися	3
Державні органи	3
Відділ реєстрації іноземців у Мюнхені	3
Центральне управління з питань реєстрації іноземців (ZAB)	3
Федеральне відомство з питань міграції та біженців (BAMF)	4
Мюнхенський адміністративний суд	4
Екстрені прийоми за відсутності дозволу на проживання	5
Прибуття та перебування	6
Гостьова віза (шенгенська віза)	6
В'їзд - візова процедура	7
В'їзд / перебування без візи	7
Постійне місце проживання	8
Возз'єднання сім'ї	10
Проживання подружжя - незалежне право на проживання	12
Право на право на проживання	13
Процедура надання притулку - Юридична інформація	14
1-а реєстрація	14
2. клопотання про надання притулку	15
3 Дублінська процедура	16
4. слух	17
5. рішення міграційної служби	18
6. судовий позов	19
Документи на проживання	20
Форми захисту в процедурі надання притулку	22
Сімейний притулок та міжнародний захист для членів сім'ї	24
Засоби до існування / охорона здоров'я	25
Багатомовні інформаційні відео про процедуру надання притулку	28
Процедура надання притулку - Консультування та допомога	29
Правова допомога Мюнхен е. V.	29
Допомога у слуханнях та судових процесах	30
Белью ді Монако - консультування з питань притулку	30
Münchner Flüchtlingsrat: консультації з питань притулку та права на проживання	31
Допомога в орієнтації та консультування з питань проживання та притулку:	32
@refugee.ger	
Консультування з питань розміщення біженців	33
Лесбійки та бісексуальні жінки, транс*, інтер* та небінарні біженці	33
Підрозділ - Гей-комунікаційний та культурний центр Мюнхена е. V.	34
безпечні шляхи - консультування щодо дозволів на проживання відповідно до §22 і §23 (AufenthG) та возз'єднання сім'ї	35
Для біженців у центрі первинного прийому / залежність від AnkER: інфобук	36
Натуралізація	36
Виїзд	38
Громадяни з ЄС або ЄЕЗ	38
Перебування без візи	39
Залишайтеся з візою	39
Шукачі притулку	40
Проживання з дозволом на проживання	41
Виїзд з фіктивною довідкою	42
Скасування перебування	43



Постійний виїзд / подальша міграція	43
Консультування та допомога в питаннях повернення на батьківщину — COMING HOME	44

Інформація - Залишитися

Державні органи

Відділ реєстрації іноземців у Мюнхені

Відділ у справах іноземців у районній адміністрації (KVR)

Управління у справах іноземців регулює перебування іноземних громадян у Мюнхені.

 [Веб-сайт](#)

Запис на прийом:

Деякі послуги можна отримати онлайн. Для отримання деяких послуг ви повинні особисто прийти до Управління у справах іноземців.  Для цього вам потрібно записатися на [прийом](#) за адресою .

 Заяви, які можна подати онлайн, можна знайти [тут](#). Там же ви знайдете інформацію про те, які документи вам потрібні. Будь ласка, з'ясуйте заздалегідь, які документи потрібно взяти з собою на прийом.

Якщо у вас виникли запитання:

 Якщо у вас виникли запитання, ви можете скористатися [контактною формою](#) або зателефонувати за номерами

 1 [15](#) або [089/23396010](#)

Місцезнаходження:

Landeshauptstadt München
Kreisverwaltungsreferat (KVR)
Hauptabteilung II Bürgerangelegenheiten
Ausländerangelegenheiten
Ruppertstraße 19
Eingang A
80337 München

Центральне управління з питань реєстрації іноземців (ZAB)

Центральне управління у справах іноземців - ZAB Oberbayern

Відомство ZAB відповідає за шукачів притулку, які перебувають у приймальному центрі (AnkER). Воно також відповідає за людей, чиї заяви про надання притулку були відхилені. До його завдань входить

- Прийняття рішень щодо дозволів на проживання, дозволів на толерантне перебування, дозволів на навчання та працевлаштування

- встановлення особи осіб, які подали заяву про надання притулку (за допомогою інтерв'ю)
- консультування та сприяння поверненню до країни походження
- Припинення перебування

Якщо за вас відповідає ZAB, у вас, як правило, є постійна контактна особа і номер справи. Будь ласка, завжди вказуйте номер справи.

 [Дізнайся більше](#)

 Regierung von Oberbayern, Hofmannstraße 51, 81379 München
(Корпус D)

 Понеділок, вівторок і четвер 08:00 - 12:00
 Середа 08:00 - 12:00 та 13:00 - 16:00
 П'ятниця 08:00 - 11:00
 або за домовленістю

Поштова адреса:

Уряд землі Верхня Баварія
Відділ 15
80534 Мюнхен

Федеральне відомство з питань міграції та біженців (BAMF)

Федеральне відомство з питань міграції та біженців - BAMF

Міграційне відомство (BAMF) - це орган влади Федеративної Республіки Німеччина. Воно відповідає за проведення процедури надання притулку. Це включає в себе

- BAMF розглядає заяву про надання притулку
- проведення співбесіди в міграційному відомстві
- BAMF приймає рішення за заявою про надання притулку

Bundesamt für Migration und Flüchtlinge (BAMF)
Außenstelle München (Anhörungszentrum)
Streitfeldstraße 39
81673 München

 [089/620290](tel:089620290)

Факс 09119439999848

 service@bamf.bund.de

 www.bamf.de (багатомовний)

Допомогу та поради щодо процедури надання притулку можна знайти [тут](#).

Мюнхенський адміністративний суд

Адміністративний суд (VG), Мюнхен

(BAMF) Якщо Федеральне відомство з питань міграції та біженців відхиляє заяву про надання притулку, зазвичай можна подати апеляцію. Адміністративний суд переглядає рішення. Якщо він приймає інше рішення, він може зобов'язати Федеральне відомство надати захист заявнику. Якщо він підтверджує негативне рішення, справа буде закрыта.

У будь-якому випадку, рекомендується звернутися за порадою і представництвом до юриста, що спеціалізується на праві притулку і перебування. Додаткову інформацію можна знайти в розділі >> [Судовий розгляд](#)

Verwaltungsgericht München
Bayerstraße 30
80335 München
 [089/51430](tel:08951430)
Факс 089/5143777
@Poststelle@vg-m.bayern.de

Поштова адреса:

Postfach 20 05 43
80005 München

Екстрені прийоми за відсутності дозволу на проживання

Невідкладна допомога, якщо у тебе немає дозволу на проживання

Ви не маєте дійсного дозволу на перебування, але потребуєте термінової допомоги в надзвичайній ситуації? Тоді ви можете записатися на прийом до служби невідкладної допомоги Управління з питань реєстрації іноземців у найкоротші терміни.

 [Дізнайтеся більше](#)

Що таке надзвичайна ситуація?

Управління у справах іноземців перевіряє і вирішує, чи є ситуація надзвичайною.

Надзвичайна ситуація - це коли термін дії дозволу на перебування або візи закінчився або закінчиться протягом наступних двох тижнів. Надзвичайна ситуація - це непередбачувана ситуація, в якій документ потрібен негайно, інакше існує ризик заподіяння шкоди. Наприклад:

- якщо є ризик втратити роботу
- якщо Ви ризикуєте втратити допомогу (наприклад, допомогу по безробіттю або студентську позику)
- якщо Вам необхідно терміново здійснити поїздку протягом наступних семи днів з особистих або професійних причин (наприклад, відрядження, хвороба, смерть)
- якщо ви змушені продовжити своє туристичне перебування через скасування рейсу або неможливість виїхати з країни.

Як швидко я можу потрапити на прийом?

Зустрічі призначаються в найкоротші терміни на сьогодні або завтра. Якщо ви не змогли потрапити на прийом, спробуйте записатися пізніше. Нові зустрічі на сьогодні та завтра додаються вранці, опівдні та після обіду.

 [Зустрічі для студентів, випускників університетів та самозайнятих осіб](#)

 [Зустрічі для всіх інших](#)

Контакт:

 Kreisverwaltungsreferat
Hauptabteilung II Bürgerangelegenheiten
Ausländerangelegenheiten
Ruppertstraße 19
80337 München
(Вхід А)
 [089/23396010](tel:08923396010)

Прибуття та перебування

Гостьова віза (шенгенська віза)

Гостьова віза (Schengen-Visum)

Люди, які мають дійсну шенгенську візу, можуть перебувати на території всієї Шенгенської зони протягом періоду від 180 днів до 90 днів. Ви можете дізнатися, чи маєте ви шенгенську візу, за текстом на візовій етикетці: "дійсна для країн Шенгенської зони".

 [Дізнайтеся більше](#)

Які країни входять до Шенгенської зони?

Шенгенська зона складається з 29 країн Європейського Союзу або Європейської асоціації вільної торгівлі.  Список країн можна знайти [ТУТ](#).

Що станеться, якщо термін дії моєї візи закінчився?

Зверніть увагу, що ви повинні покинути країну протягом терміну дії вашої візи. Це означає, що ви повинні покинути Шенгенську зону, якщо ваша віза більше не дійсна.

Якщо ви не продовжили свою візу у >> Управлінні у [справах іноземців](#) і виїжджаєте з країни лише після закінчення терміну дії візи, ви порушуєте закон. У такому випадку орган у справах іноземців перевірить, чи потрібно припинити ваше перебування в країні. Повторний в'їзд буде можливий лише за відсутності заборони на в'їзд. Також може бути відкрито кримінальне провадження в суді.

Що станеться, якщо віза була видана на термін менше 90 днів?

Шенгенську візу, яка не була видана посольством протягом трьох місяців, можна продовжити в Німеччині. Однак вимоги для цього все одно повинні бути дотримані.

Не можна змінювати мету візи. Заява повинна бути обґрунтованою. Зокрема, до уваги можуть братися наступні причини:

- форс-мажорні обставини

- гуманітарні, професійні або серйозні особисті причини

Якщо у вас виникли запитання:

 [089/23396010](tel:08923396010)

 [Контактна форма Імміграційного управління Мюнхена](#)

В'їзд - візова процедура

В'їзд в рамках візової процедури

Якщо ви подорожуєте до Німеччини з візою D для тривалого перебування, після прибуття ви повинні дотримуватися наступних правил:

По-перше, ви повинні зареєструватися за обраним місцем проживання. Німецьке законодавство передбачає для цього 14-денний термін.  У Мюнхені реєстрація відбувається в [офісах громадян](#). Ви можете зареєструватися особисто або онлайн:

- Ви можете прийти особисто або доручити заповнену та підписану анкету уповноваженій вами особі.  В обох випадках вам потрібно буде записатися на прийом, який ви можете [організувати онлайн](#) на сайті .
-  Ви можете [зареєструватися онлайн](#) за адресою .

Після реєстрації ви отримаєте реєстраційне посвідчення.

Другий крок - подати заяву на отримання дозволу на проживання:

- Національна віза (категорія D) була видана вам для в'їзду. Вона не видається на запланований термін вашого перебування. Тому вам потрібен дозвіл на проживання.
- Ви повинні подати заяву на отримання дозволу на перебування до "" [Управління з питань реєстрації іноземців](#).
- Важливо, щоб ви подали заяву на отримання дозволу на перебування, поки ваша віза ще дійсна.
- Дозвіл на перебування обмежений у часі і може бути продовжений.
- Залежно від причини вашого в'їзду, дозвіл на перебування також регулює
 - чи можете ви працювати чи ні
 - на яку роботу ви можете погодитися
 - чи діють часові обмеження на працевлаштування в Німеччині.

Продовження терміну дії дозволу на перебування:

Будь ласка, зверніть увагу, що ви повинні подати заяву на продовження дозволу на перебування за шість-вісім тижнів до закінчення терміну його дії.

Залежно від мети вашого перебування, можуть виникнути інші питання, які слід враховувати. Цю інформацію ви також можете отримати у >> [Відомстві з питань реєстрації іноземців](#).

В'їзд / перебування без візи

В'їзд / перебування без візи

🌐 Громадяни наступних країн можуть в'їжджати до [Шенгенської зони](#) без візи: Австралії, Нової Зеландії, Сполученого Королівства Великої Британії та Північної Ірландії, Ізраїлю, Японії, Канади, Республіки Корея та Сполучених Штатів Америки. Це так звані привілейовані країни.

Ви можете перебувати в Шенгенській зоні до 90 днів протягом 180-денного періоду (правило 90/180). Якщо ви плануєте багаторазові в'їзди або більш тривале перебування, ви повинні взяти це до уваги. Встановіть дату від'їзду так, щоб не перевищити загальну кількість 90 днів.

Розрахунок часто стає складним, і відвідувачі не знають, чи вони вже провели свої 90 днів у Шенгенській зоні, чи ні. Тому важливо стежити за днями. 🌐 Цей [онлайн-калькулятор](#) може допомогти.

🌐 [Список країн, для в'їзду в які потрібна віза \(візовий режим\)](#)

Зверніть увагу: після закінчення 90 днів (максимальний термін перебування) ви повинні покинути не тільки Німеччину, але і всю Шенгенську зону.

Якщо ви хочете залишитися або працювати тут довше, ніж три місяці, ви повинні подати заяву на отримання дозволу на проживання. Заяву можна подати в [Управління у справах іноземців](#).

Якщо ви не можете покинути країну в зазначений термін, ви повинні звернутися до імміграційної служби до того, як закінчиться цей термін.

До уваги можуть бути прийняті наступні причини

- Форс-мажорні обставини (непередбачувана подія, викликана зовнішніми обставинами, яким неможливо було запобігти. Це може бути природна подія, наприклад, землетрус, а також війна або пандемія)
- Гуманітарні, професійні або серйозні особисті причини

Якщо ви перевищили термін безвізового перебування, не подавши заяву на отримання дозволу на проживання, ви не маєте права залишатися в країні. Ви порушуєте закон. Управління у справах іноземців може припинити ваше перебування. Повторний в'їзд можливий лише за умови відсутності заборони на повторний в'їзд. Також може бути порушено кримінальну справу в суді.

Постійне місце проживання

Посвідка на постійне проживання

Ви хочете залишитися в Німеччині назавжди? Тоді вам потрібен дозвіл на постійне проживання. Люди з посвідкою на постійне проживання мають майже такі ж права, як і громадяни Німеччини.

💡 Дозвіл на проживання закінчується, якщо ви не перебуваєте в Німеччині протягом тривалого періоду часу. Швидкість закінчення терміну дії залежить від виду дозволу на проживання.

Існує два види дозволів на постійне проживання. Огляд ви можете знайти тут:

Дозвіл на поселення відповідно до § 9 Закону про перебування

Дозвіл на поселення - це дозвіл на перебування для осіб з країн, які не належать до [Європейської економічної зони \(ЄЕЗ\)](#). З цим дозволом на перебування ви можете жити і працювати в Німеччині. Обмежень щодо часу та місця перебування немає.

Які вимоги необхідно виконати?

- Легальне проживання в Німеччині не **менше п'яти років**. Попередні періоди навчання та стажування зараховуються у розмірі 50%.
- **Дійсний дозвіл на проживання**, який не був виданий з тимчасовою метою (навчання) або з гуманітарних причин
- Підтвердження наявності **житла**
- Підтвердження наявності надійних **засобів для існування**. Це означає, що у вас є достатньо грошей, щоб утримувати себе
- Доказ **достатнього пенсійного забезпечення** в Німеччині (щонайменше 60 місяців внесків на обов'язкове пенсійне страхування)
- Підтвердження **знання німецької мови**
- **Базові знання про життя в Німеччині**. Ви можете підтвердити це наступними документами
 - успішна участь в інтеграційному курсі
 - або
 - сертифікати та свідоцтва про навчання, пов'язані з навчанням, яке ви пройшли в Німеччині
 - або- інші мовні сертифікати

Іноді вам знадобляться додаткові документи. Це може сильно відрізнятися.

 Більш детальну інформацію Ви знайдете [тут](#).

 Дозвіл на поселення дійсний лише для Німеччини. Ви не можете переїхати до інших країн Шенгенської зони. Ви хочете емігрувати до іншої країни ЄС? Тоді вам більше підійде посвідка на постійне проживання в ЄС.

Посвідка на постійне проживання - ЄС

Цей вид на проживання надає майже ті ж права, що і посвідка на тимчасове проживання. Ви можете жити і працювати в Німеччині. Немає жодних обмежень у часі чи місці. Ви також можете жити, працювати або навчатися в інших країнах ЄС.

 Зверніть увагу: це не стосується Ірландії, Данії та Великобританії. Для окремих країн діють спеціальні правила.

 Інформацію про вимоги можна знайти [тут](#).

Як подати заявку?

☎ Щоб подати заявку, ви повинні заповнити [форму](#) за посиланням .

Ви також можете подати заяву онлайн:

☎ [Заява на отримання дозволу на поселення](#)

☎ [Заява на отримання дозволу на постійне проживання в ЄС](#)

Який вид дозволу на проживання мені підходить?

Який дозвіл на проживання краще для вас? Це залежить від ваших індивідуальних обставин. Вас проконсультує [Управління у справах іноземців](#).

☎ Ви можете скористатися [контактною формою](#) або зателефонувати за номерами

☎ 1 15 або [089/23396010](#)

Возз'єднання сім'ї

Возз'єднання сім'ї

"Familiennachzug" "Familienzusammenführung" або означає, що люди з німецьким дозволом на проживання можуть привезти свою сім'ю з-за кордону до Німеччини.

☎ [Дізнайтеся більше](#)

Яких членів сім'ї можна привезти до Німеччини?

- Чоловік/дружина або партнер
- Партнер із зареєстрованого цивільного партнерства
- Ваші власні неповнолітні діти

Хто може привезти членів сім'ї до Німеччини?

- Громадяни [ЄС та ЄЕЗ](#), громадяни Швейцарії
- Громадяни наступних країн: Австралія, Ізраїль, Японія, Канада, Сполучене Королівство Великої Британії та Північної Ірландії, Нова Зеландія, Сполучені Штати Америки, Республіка Корея, Бразилія, Сальвадор
- Громадяни третіх країн

Особи, які подали заяву про надання притулку в Німеччині та отримали статус біженця:

💡 (**Важливе зауваження:** заяву слід подати протягом перших трьох місяців після завершення процедури надання притулку. Див. нижче)

- Особи, які мають право на притулок (Art. 16a Grundgesetz (GG))
- Визнані біженці (§ 3 Asylgesetz (AsylG))
- Особи, які перебувають під додатковим захистом (§ 4 Asylgesetz (AsylG))

Возз'єднання сім'ї неможливе для наступних осіб:

- Особи з дозволом на толерантне перебування
- Особи, чия процедура надання притулку ще не завершена

- Особи зі статусом тимчасового перебування

Які вимоги необхідно виконати?

Наступні вимоги стосуються всіх:

- обом з подружжя повинно бути не менше 18 років
- шлюб або зареєстроване цивільне партнерство повинно вже існувати в країні походження

У більшості випадків ви також повинні довести, що у вас є житло і достатньо грошей для сім'ї з-за кордону. Або особа з-за кордону повинна довести, що вона може трохи розмовляти німецькою мовою ([рівень A1](#)).

Це лише кілька можливих вимог. Існують й інші. Вони варіюються в залежності від групи людей. Тому ми рекомендуємо вам звернутися за порадою до [міграційної консультаційної служби \(МВЕ\)](#) або до [відомства у справах іноземців](#). Вони розкажуть вам, що буде перевірятися і які документи вам потрібні.

Спрощені вимоги для осіб зі статусом захисту

Правила простіші для партнерів або дітей осіб, які отримали статус захисту в рамках процедури надання притулку (див. список вище). Вони можуть приїхати до Німеччини, навіть якщо їхні засоби до існування не забезпечені і вони не мають житла.

💡 **Важливе зауваження:** це стосується лише тих випадків, коли ви подаєте заяву на возз'єднання сім'ї **протягом трьох місяців після завершення процедури надання притулку**.

📄 Для цього заповніть форму ["Fristwahrende Anzeige"](#) для цього. Це ще не є заявою, але служить гарантією того, що ви дотрималися встановленого терміну. **Зверни увагу:** анкета не зберігається в системі. Ви повинні заповнити її і зберегти на окремому носії або роздрукувати, щоб мати можливість пред'явити її під час подачі заяви на візу.

🌐 Додаткову інформацію для осіб зі статусом захисту можна знайти на сайті Міністерства [закордонних справ](#) (німецькою, англійською, арабською мовами) і тут:

📄 [Перебування відповідно до § 25 абз. 2 речення 1, статус біженця відповідно до Женевської конвенції про статус біженців](#)

📄 [Перебування відповідно до § 25 абз. 2 речення 1, статус додаткового захисту](#)

Куди подавати заяву?

📄 До [дипломатичного представництва Німеччини в країні проживання особи, яка має намір приїхати до Німеччини](#) (посольство або консульство).

Допомога в розшуку членів сім'ї

Служба розшуку розшукує членів сім'ї та допомагає у возз'єднанні:

- 📄 Служба розшуку при [Німецькому Червоному Хресті](#)
- 📄 Міжнародна служба розшуку [Red Cross / Red Crescent](#)

Проживання подружжя - незалежне право на проживання

Проживання подружжя - самотійне право на проживання

Для подружжя іноземців або іноземних партнерів, які приїжджають до Німеччини, щоб приєднатися до своєї сім'ї, існують різні правила. Вирішальним фактором є те, чи має особа, яка проживає в Німеччині, німецьке громадянство.

🌐 Для в'їзду до Німеччини потрібна віза ([категорія D](#)). 🌐 Візу можна отримати в німецькому [представництві за кордоном](#) (посольстві або консульстві).

Після в'їзду в країну:

🌐 Як тільки ви опинитеся в Мюнхені, ви повинні [зареєструвати](#) своє [місце проживання](#) в міському управлінні у справах [громадян](#). Згідно із законом, у вас є на це 14 днів.

Після реєстрації ви отримаєте свідоцтво про реєстрацію. У ньому вказані ваше ім'я, дата народження та адреса, за якою ви проживаєте в Мюнхені.

Для подальшого перебування в Німеччині ви повинні подати заяву на отримання дозволу на перебування в міграційному [управлінні](#).

Більш детальну інформацію ви знайдете тут:

🌐 [Возз'єднання сім'ї з іноземними громадянами](#)

🌐 [Возз'єднання сім'ї з німцями](#)

Ви маєте дійсний дозвіл на перебування і погано або зовсім не розмовляєте німецькою мовою?

Ви можете взяти участь в інтеграційному курсі. Курс складається з курсу німецької мови та орієнтаційного курсу. На орієнтаційному курсі ви дізнаєтеся важливі речі про життя в Німеччині. Наприклад, про історію, культуру або закони, які діють у Німеччині. Додаткова інформація: [Інтеграційні курси](#)

У багатьох ситуаціях передбачається, що ви можете розмовляти німецькою [мовою](#) ([мовний рівень](#)). Наприклад, якщо ви подаєте заяву на отримання [дозволу на постійне проживання](#). Імміграційне відомство може вимагати від вас пройти інтеграційний курс, якщо ви ще не можете спілкуватися німецькою мовою і вперше подаєте заяву на отримання посвідки на проживання:

- для отримання дозволу на роботу в Німеччині
- для возз'єднання сім'ї
- з гуманітарних причин
- для осіб, які мають дозвіл на довгострокове перебування в іншій країні ЄС
- Перебування відповідно до § 23 абз. 2 або абз. 4 AufenthG

🌐 [Дізнайтеся більше](#)

Доступ до ринку праці

Особи, які мають дозвіл на перебування з метою возз'єднання сім'ї, можуть працювати. Обмежень немає. Ви можете працювати як найманий працівник, так і самозайнята особа.

Ви перебуваєте у шлюбі щонайменше три роки?

Якщо ви перебуваєте в шлюбі або в цивільному партнерстві щонайменше три роки, люди, які приєдналися до вас з-за кордону, отримують самостійне право на проживання. В такому випадку проживання більше не залежить від партнерства.

Для жертв насильства

Виняток можуть становити особи, які приїхали до Німеччини з метою возз'єднання зі своєю сім'єю або діти яких постраждали від насильства з боку чоловіка чи дружини, і тому більше не можуть розраховувати на продовження шлюбу або цивільного партнерства.

У певних випадках цим особам також може бути надано право на самостійне проживання раніше.

Право на право на проживання

Право на отримання дозволу на перебування

З 31 грудня 2022 року діє новий закон. "Chancen-Aufenthaltsrecht" Він називається . Він спрямований на те, щоб люди, які тривалий час проживають у Німеччині, могли отримати посвідку на проживання.

Передумови:

- Люди з дозволом на толерантне перебування, які проживають у Німеччині щонайменше з 31 жовтня 2017 року (в'їзд до 1 листопада 2017 року), можуть отримати посвідку на тимчасове проживання строком на 18 місяців.

 [Дізнайтеся більше](#)

 [Інформація іншими мовами](#)

§ 25a AufenthG § 25b AufenthG Подача заяви на отримання **права на перебування**:

Якщо ви відповідаєте необхідним вимогам протягом 18 місяців, ви можете подати заяву на отримання права на перебування (або). До таких вимог належать, наприклад, наявність або можливість заробляти достатньо грошей для фінансування власного життя, підтвердження вашої особи та знання німецької мови.

- Для осіб віком від 14 до 26 років

 [Передумови](#)

- Для толерантних осіб або власників дозволу на тимчасове перебування (§ 104c AufenthG)

 [Передумови](#)

 Якщо ви відповідаєте вимогам, ви можете [подати](#) заяву на отримання права на проживання [онлайн](#) або [заповнити](#), роздрукувати та надіслати поштою на вказану нижче адресу:

Landeshauptstadt München
Kreisverwaltungsreferat
Hauptabteilung II Bürgerangelegenheiten
Ausländerangelegenheiten, Asylangelegenheiten
Ruppertstraße 19
80466 München

 [Дізнатися більше:](#)

У тебе є питання? Тоді Ви можете отримати безкоштовну консультацію:

[Бюро реєстрації іноземців](#)

 [089/23396010](tel:089/23396010)

 З понеділка по четвер 07:30 - 15:00, в п'ятницю 07:30 - 13:00

[Консультація \(IBZ - Мова та кар'єра\)](#)

 [089/23340622](tel:089/23340622)

@ibz-sprache.soz@muenchen.de

 Ви можете записатися на прийом або прийти в години відкритих консультацій. Це в понеділок і середу з 09:30 до 12:30 і в четвер з 13:30 до 16:30)

Процедура надання притулку - Юридична інформація

1-а реєстрація

Реєстрація

Якщо ви прибули до Німеччини і бажаєте подати заяву про надання притулку, ви повинні зареєструватися в одному з наступних державних органів одразу після прибуття:

- Прикордонна служба
- поліція
- Відомство з питань імміграції
- Центр прийому біженців або
- Відділення Федерального відомства у справах міграції та біженців (BAMF)

Ваші персональні дані будуть зареєстровані та зберігатися централізовано. Буде перевірено, чи

- Ви вперше подаєте заяву про надання притулку в Німеччині

- чи Ви вже подавали заяву про надання притулку в іншій європейській країні
- чи є у Федеральному відомстві кримінальної поліції дані про Вас.

(AKN) На підтвердження реєстрації ви отримаєте посвідчення про прибуття. Цей документ є важливим. Зберігайте його в надійному місці. Він знадобиться вам разом з паспортом, щоб ідентифікувати себе і отримувати державні виплати (харчування, житло, медичне обслуговування).

Процедура надання притулку може початися з підтвердження прибуття.

Люди, які хочуть подати заяву про надання притулку в Мюнхені, повинні звертатися за адресою :

Regierung von Oberbayern
Ankunftszentrum für Asylbewerber
Maria-Probst-Straße 14
80939 München

Прийом відбувається цілодобово. Вам буде виділено ліжко.

Де я можу жити після прибуття?

Закон вимагає, щоб шукачі притулку проживали в центрі первинного прийому до трьох місяців. Ви можете або залишитися в Мюнхені, або бути відправленим в інше місто.

Місце проживання залежить від країни вашого походження. Заяви про надання притулку з різних країн походження розглядаються в різних відділеннях міграційного відомства (BAMF). Всі шукачі притулку рівномірно розподіляються між різними федеральними землями Німеччини.

Що відбувається після реєстрації?

Додаткова інформація про >> [заяву](#) про [надання притулку](#)

Чи буду я отримувати гроші, поки я перебуваю в процедурі розгляду заяви про надання притулку?

Поки ви чекаєте на рішення по вашій заяві про надання притулку, ви будете отримувати фінансову підтримку. Ви можете дізнатися більше в розділі >> [Витрати на проживання / Охорона здоров'я](#)

2. клопотання про надання притулку

Заява про надання притулку

Ти зареєструвався? І тебе розмістили в пункті первинного прийому? Тоді Ви можете подати заяву про надання притулку особисто.

Ви перебуваєте в центрі первинного прийому в Мюнхені? Тоді Вам буде призначено час для подачі заяви у Федеральному відомстві у справах міграції та біженців - Мюнхенська філія:

Bundesamt für Migration und Flüchtlinge (BAMF)
Außenstelle München (Anhörungszentrum)
Streitfeldstraße 39
81673 München
 [089/620290](tel:089620290)
Факс 09119439999848
@service@bamf.bund.de

На цій зустрічі також буде присутня особа для перекладу. Ви подасте свою заяву про надання притулку. І отримаєш важливу інформацію про процедуру надання притулку.

Ти подав заяву про надання притулку? Тоді ти отримаєш >> [дозвіл на проживання](#). Це доказ того, що ви легально перебуваєте в Німеччині. І це доказ того, що ви подали заяву про надання притулку.

Поки ви перебуваєте в Мюнхені, ви несете відповідальність за питання, пов'язані з імміграційним правом і правом на проживання:

Regierung von Oberbayern
Zentrale Ausländerbehörde
Hofmannstr. 51
81379 München
 [089/21760](tel:08921760)

Зобов'язання щодо проживання

Якщо ви маєте дозвіл на проживання, ви повинні дотримуватися певних правил. Наприклад: Ви обмежені в просторі. Це означає, що ви можете перебувати лише в тому районі, в якому знаходиться ваше житло. Для Мюнхена це міський район Мюнхена. Якщо вам потрібно тимчасово покинути цей район, вам потрібен дозвіл від Федерального відомства у справах міграції та біженців (протягом перших 3 місяців), а потім від відповідального >> [Відділу у справах іноземців](#). Залежно від країни вашого походження та перебігу процедури надання притулку, це просторове обмеження діє протягом різного часу.

Зміна адреси - важлива інформація!

Ви перебуваєте в процесі розгляду справи про надання притулку і маєте право або зобов'язання переїхати?

Тоді ти повинен **самостійно** повідомити Федеральне відомство у справах міграції та біженців про свою нову адресу.

з Дублінська процедура

Дублінська процедура

Дублінська процедура охоплює такі країни

- всі 28 країн-членів ЄС

- Норвегія
- Ісландія
- Ліхтенштейн
- Швейцарія

Перевірки за Дублінською процедурою: Яка країна відповідає за вашу процедуру надання притулку? Як правило, це країна, в якій ви були зареєстровані вперше. Для цього проводиться електронне порівняння даних.

Якщо буде встановлено, що Німеччина не несе відповідальності за проведення процедури надання притулку, вас відправлять назад до країни, яка за вас відповідає.

Якщо ви не згодні з таким рішенням, вам слід звернутися за професійною юридичною консультацією щодо доцільності подання скарги до адміністративного суду.

🗣️🗣️Додаткова інформація про Дублінську угоду [німецькою](#) та [англійською мовами](#)

4. слух

Особиста співбесіда

Це найважливіша зустріч у процедурі надання притулку. Ти отримаєш запрошення. На співбесіді буде присутній перекладач.

Ти повинен обов'язково з'явитися на цю зустріч. Якщо ти не можеш з'явитися, ти повинен завчасно повідомити нас про це і пояснити, чому ти не можеш прийти. В іншому випадку твоя заява про надання притулку може бути відхилена або процедура може бути припинена.

На особистій співбесіді ти можеш пояснити, чому ти був змушений покинути свою країну. Тобі будуть задавати питання про

- Твою біографію
- Вашу життєву ситуацію
- Ваша подорож до Німеччини
- причини вашого переслідування в країні походження

Чи є у Вас докази Ваших тверджень? Тоді принесіть їх з собою.

Співбесіда буде проводитися спеціалізованим персоналом.

Вам не обов'язково приходити на зустріч наодинці. Тебе можуть супроводжувати

- адвокат
- представник Управління Верховного Комісара ООН у справах біженців (УВКБ ООН)
- особа, якій Ти довіряєш і яка сама не бере участі в процедурі надання притулку.

У випадку неповнолітніх без супроводу дорослих, на співбесіді може бути присутній опікун.

Їхні заяви будуть перекладені і записані. Потім вони будуть перекладені назад. Це дає тобі ще одну можливість внести доповнення і виправлення. Нарешті, тобі видадуть протокол і записи. Якщо все правильно, Ви підтверджуєте це своїм підписом.

Щоб підготуватися до особистої співбесіди в рамках процедури надання притулку, ви можете звернутися до >> [Münchner Flüchtlingsrat](#) або >> [Arrival Aid](#).

 [Збір матеріалів для особистої співбесіди](#)

5. рішення міграційної служби

Рішення за заявою про надання притулку

Для подання заяви про надання притулку необхідно пройти особисту співбесіду. Це відбувається у Федеральному відомстві з питань міграції та біженців. Потім відомство перевіряє всі описи, інформацію та докази.

Все буде перевірено: Чи підпадаєш ти під одну з форм захисту, передбачених Законом про надання притулку?

Існує чотири [форми захисту](#):

- право на притулок
- захист біженця
- додатковий захист
- Заборона депортації

Заява про надання притулку буде відхилена тільки в тому випадку, якщо жодна з цих форм захисту не може бути визнана.

Рішення обґрунтовується в письмовій формі. „Bescheid“ Це обґрунтування називається . Управління надсилає рішення

- заявнику або особам, уповноваженим у цій процедурі (адвокатам)
- до відповідального імміграційного органу

Рішення є негативним

Твою заяву про надання притулку відхилили? Тоді Ти отримаєш негативне рішення. Це супроводжується загрозою депортації: вас попросять покинути Федеративну Республіку Німеччина до певної дати. В іншому випадку Вас можуть депортувати примусово.

Існує два різних типи відмови:

- Проста відмова: ви повинні покинути країну протягом 30 днів.
- Відмова як "явно необґрунтована": у цьому випадку термін для виїзду становить лише один тиждень.

Апеляція

Якщо ви не згодні з рішенням про відмову, ви можете його оскаржити. Це потрібно зробити дуже швидко після отримання рішення. Для цього тобі слід негайно звернутися

до >> [консультаційного](#) центру з [питань інтеграції та біженців](#) за місцем проживання. Там Ти отримаєш підтримку. Якщо ти хочеш подати позов до суду, тобі слід завжди звертатися за порадою і представництвом до адвоката, який спеціалізується на праві притулку і правах на проживання. Про всі терміни і правові можливості Ви будете проінформовані в письмовому рішенні: Ця інформація називається "Rechtsbehelfsbelehrung".

Інші пропозиції Ви знайдете тут: >> [Консультації та допомога в процедурі розгляду заяви про надання притулку](#)

Добровільний від'їзд

Якщо ви вирішили виїхати добровільно, ви можете отримати фінансову підтримку для початку нового життя в країні походження. Ми можемо проконсультувати вас з цього приводу:

 [Відомство з питань допомоги у поверненні в Мюнхені](#)

Ви повинні якомога швидше повідомити відомство у справах іноземців про те, що хочете добровільно виїхати.

Рішення позитивне

Ви визнані таким, що маєте право на захист. Наступні кроки

- (eAT)Фіктивне посвідчення або електронна посвідка на проживання: Відразу після отримання позитивного рішення міграційного відомства ви повинні отримати документ, що посвідчує особу, або його еквівалент. Ви можете отримати його в >> [Відділі реєстрації іноземців](#).
- Тепер ви маєте право працювати в Німеччині без обмежень.
- Якщо ви не маєте роботи і перебуваєте на утриманні, ви більше не отримуватимете гроші від управління соціального забезпечення, а повинні подати заяву до >> [Центру](#) зайнятості.

6. судовий позов

Судовий розгляд

Якщо Ви не згодні з негативним рішенням міграційного відомства щодо Вашої заяви про надання притулку, Ви можете оскаржити це рішення в суді. Ви є "позивачем" або "заявником", а міграційне відомство - "відповідачем". Якщо Ви оскаржуєте рішення в судовому порядку, то рішення Федерального відомства розглядає [адміністративний суд](#) >>.

Якщо суд погодиться з міграційним відомством, позов буде відхилено. Зобов'язання покинути країну залишається в силі.

Якщо адміністративний суд не погодиться з міграційним відомством, ви отримаєте дозвіл на проживання. Після цього міграційне відомство зобов'язане надати Вам захист.

Ви також можете оскаржити позитивне рішення, наприклад, якщо ви не згодні з формою наданого захисту (виняток: надання статусу біженця).

У будь-якому випадку, рекомендується звернутися за порадою і представництвом до юриста, що спеціалізується на праві притулку і перебування. Послуги з надання консультацій та підтримки можна знайти тут: >> [Процедура надання притулку - консультації та допомога](#)

Документи на проживання

Посвідка на проживання - втеча / притулок

Кожна людина, яка приїжджає до Німеччини з проханням про надання притулку, отримує документ на проживання. Його часто називають "посвідченням особи". Документ містить інформацію про статус у процедурі надання притулку та про те, чи існують обмеження на оплачувану роботу (Коли мені дозволено працювати?).

Існує п'ять різних документів:

1. підтвердження прибуття

Статус: шукач притулку

Хто отримує цей документ:

Ви повідомили владі, що потребуєте притулку. Влада зареєструвала тебе в системі. Однак ти ще не подав заяву про надання притулку. Цей документ дійсний до того моменту, поки Ви не подасте заяву. 🗞 Ви подаєте заяву до [Федерального відомства у справах міграції та біженців \(BAMF\)](#).



2. дозвіл на перебування

Статус: шукачі притулку

Хто отримує цей документ:

Після того, як ви подасте особисту заяву про надання притулку в міграційне відомство, ви отримаєте посвідку на тимчасове проживання. Цей документ, що посвідчує особу, зберігатиметься у Вас до завершення процедури розгляду Вашої заяви про надання притулку. До цього часу термін дії документа повинен неодноразово продовжуватися у [Відділі у справах іноземців](#). Твоє перебування вважається легалізованим до рішення адміністративного суду. Якщо міграційне відомство відхиляє заяву про надання притулку як необґрунтовану, ви маєте право подати скаргу до [адміністративного суду](#)>>.

Дозвіл для шукачів притулку містить умови, що стосуються працевлаштування, проживання та, у разі необхідності, просторових обмежень.

- Якщо ви хочете працювати, вам потрібен дозвіл. Його можна подати в >> [Управління з питань реєстрації іноземців](#) (працівником або роботодавцем). Обов'язковою умовою є наявність конкретної пропозиції роботи.
- Відомство, відповідальне за працевлаштування: >> Центр [зайнятості](#)
- >> [Допомога на проживання та на випадок хвороби](#)



3. фіктивне посвідчення

Статус: визнаний біженець

Хто отримує цей документ:

Цей документ є посвідченням на тимчасове право на проживання. Ви отримаєте його на час між позитивним рішенням у справі про надання притулку і моментом отримання "справжньої" посвідки на проживання. Ти також отримаєш фіктивну посвідку на час перевірки або продовження терміну дії документів. У цей період вона є тимчасово дійсною.



4. дозвіл на проживання

Статус: Визнані біженці

Хто отримує цей документ:

Якщо ваша заява про надання притулку буде схвалена міграційним відомством, ви отримаєте посвідку на тимчасове проживання. Він обмежений у часі. Існують різні види дозволів на проживання для біженців з гуманітарних причин.

- Відкриває можливість отримання в подальшому постійного права на проживання (посвідки на тимчасове проживання)
- Необмежений доступ до ринку праці

- Відомство, відповідальне за працевлаштування та соціальні виплати: >> [Центр зайнятості](#)



5. толерантне перебування

Статус: Толерантні особи

Хто отримує цей документ:

"Duldung" Якщо Ваша заява про надання притулку в міграційному відомстві була відхилена, Ви отримаєте дозвіл на толерантне перебування. Дозвіл на толерантне перебування - це призупинення депортації. Це означає, що ви фактично повинні покинути країну, але депортація неможлива з юридичних, фактичних, гуманітарних або особистих причин. Якщо ви маєте дозвіл на толерантне перебування і виїжджаєте з Німеччини, він втрачає чинність. Після цього ви не зможете знову в'їхати до Німеччини.

- Загальний режим толерантності можливий для певних груп за розпорядженням вищого державного органу влади на максимальний термін до 3 місяців ("депортаційна зупинка").
- Якщо ви хочете працювати, вам потрібен дозвіл. Його можна отримати в >> [Управлінні з питань реєстрації іноземців](#) (працівником або роботодавцем).
- Відомство, відповідальне за працевлаштування: >> [Агентство з працевлаштування](#)
- >> [Допомога на проживання та на випадок хвороби](#)



Форми захисту в процедурі надання притулку

Форми захисту в процедурі надання притулку

Багато людей зазнають переслідувань на батьківщині. Люди можуть отримати захист у Німеччині. Для цього необхідно подати заяву про надання притулку. Подаючи заяву про надання притулку, Ви розпочинаєте процедуру надання притулку. Це означає, що ви подаєте заяву на отримання захисту в Німеччині. Існують різні форми цього захисту. Вони регулюються законом і відповідають різним формам переслідування в країні

походження.

Під час процедури надання притулку проводиться оцінка: Чи можете ви залишитися в Німеччині чи ні? Чи можете ви отримати певний вид захисту?

Тут ви знайдете короткий огляд різних форм захисту. Клацніть на посилання, щоб знайти додаткову інформацію різними мовами.

Право на отримання притулку

Якщо людину переслідують у країні походження, вона має право на притулок у Німеччині. Про це йдеться в ст. 16 А Основного закону (GG). Переслідування може мати багато причин. Люди, яких переслідують на батьківщині з однієї з цих причин, отримують статус захисника:

- етнічна приналежність
- громадянство
- політичні переконання
- релігія
- приналежність до певної соціальної групи (наприклад, через сексуальну орієнтацію)

 [Дізнатися більше](#)

Захист біженців

Хто такий біженець? Женевська конвенція про статус біженців визначає: Біженці - це люди, які зазнають переслідувань з боку держави або з інших причин і перебувають за межами країни свого походження. Причинами переслідування можуть бути

- етнічна приналежність
- релігія
- громадянство
- політичні переконання
- приналежність до певної соціальної групи (наприклад, через сексуальну орієнтацію)

Правова підстава: абз. 3 ст. 3 Закону про надання притулку (AsylG)

 [Дізнатися більше](#)

Додатковий захист

Багатьом людям загрожує серйозна небезпека в країні походження. Або вони не можуть скористатися захистом своєї країни. Загроза може виходити від держави. Або з неурядового джерела. Ці люди підпадають під додатковий захист. Загрози можуть бути такими

- смертна кара
- катування

- нелюдське або таке, що принижує гідність, поводження чи покарання
- серйозна особиста загроза життю
- загроза недоторканності цивільної особи через невивіркове насильство в міжнародному або внутрішньому збройному конфлікті.

Правова підстава: § 4 абз. 1A AsylG

 [Дізнатися більше](#)

Національна заборона депортації

Особа, яка шукає захисту, не може бути депортована в країну походження, якщо

- репатріація становитиме порушення Європейської конвенції про захист прав людини і основоположних свобод (ЕКПЛ) або
- існує значна конкретна загроза життю, здоров'ю або свободі в країні призначення.

Правова основа: § 60 (5) AufenthG, § 60 (7) AufenthG

 [Дізнатися більше](#)

Сімейний притулок та міжнародний захист для членів сім'ї

Сімейний притулок та міжнародний захист членів сім'ї

Сімейний притулок поширюється на членів сім'ї. Це означає, що якщо особа визнана такою, що має право на притулок, то члени її сім'ї також можуть отримати притулок у Німеччині. Це стосується осіб, які мають дозвіл на отримання притулку, статус біженця або додатковий захист.

Для цілей сімейного притулку членами сім'ї вважаються

- чоловік/дружина або зареєстрований цивільний партнер
- діти, які не досягли 18 років
- батьки, які є опікунами дітей, які не досягли 18-річного віку
- інші повнолітні особи, які мають опіку над дітьми віком до 18 років
- неповнолітні неодружені брати та сестри неповнолітніх (до 18 років)

Вимогою для пар є

- наявність дійсного шлюбу/цивільного партнерства в країні походження
- заява про надання притулку була подана до або одночасно з заявою особи, яка має право на захист, але не пізніше, ніж відразу після в'їзду
- що дозвіл на надання захисту є беззаперечним і не може бути скасований.

Народився в Німеччині:

Якщо дитина народилася в Німеччині після того, як батьки подали заяву про надання притулку, то за певних умов дитина може пройти власну процедуру надання притулку.

Для цього батьки, принаймні один з яких все ще перебуває в процедурі надання притулку, або імміграційний орган інформують [Федеральне відомство з питань міграції та біженців \(BAMF\)](#) про народження дитини. Після цього заява про надання притулку новонародженій дитині вважається поданою. Батьки можуть подати власні причини для отримання притулку для своєї дитини. Якщо вони цього не зроблять, застосовуються ті ж причини, що і для батьків. У цьому випадку також можна подати скаргу на негативне рішення міграційного відомства. Більш детальну інформацію про оскарження Ви можете знайти [тут](#).

У разі відхилення рішення неповнолітні діти не можуть бути повернуті в країну походження окремо від батьків.

 [Додаткову інформацію](#) можна отримати безпосередньо в міграційному відомстві.

Засоби до існування / охорона здоров'я

Допомога на проживання та на випадок хвороби

Для кого: для осіб, які перебувають у процесі розгляду справи про надання притулку або мають статус "толерантного перебування".

Якщо ви не заробляєте достатньо грошей, ви отримаєте допомогу на проживання. Це передбачено Законом про допомогу особам, які шукають притулку (AsylbLG).

Допомога стосується витрат на проживання: ти отримаєш їжу, житло, одяг, товари для здоров'я та особистої гігієни, а також предмети домашнього вжитку. Крім того, щомісяця ти будеш отримувати грошову суму на особисті потреби.

Ви отримаєте додаткову підтримку в разі хвороби (листок непрацездатності), вагітності та пологів.

Розмір грошової допомоги та вартість натуральної допомоги залежать від [стандартних рівнів потреб](#) .

Якщо ви захворіли, ви отримаєте листок непрацездатності в Управлінні з питань житла та міграції. Ви можете самостійно вибрати лікаря, який буде робити операцію.

 [Дізнайтеся більше](#)

Amt für Wohnen und Migration
Fachbereich Wirtschaftliche Hilfen
Werinherstr. 89
81541 München
 [089/23348805](tel:08923348805)
@asylbewerberleistungen.soz@muenchen.de
 089/23349060

Ви можете записатися на прийом.

Години роботи за попереднім записом:

 Понеділок 10:30 - 12:00 та 13:00 - 15:00

 Вівторок 8:30 - 12:00

 Середа 10:00 - 12:00 та 13:00 - 15:00

 П'ятниця 10:00 - 12:00

Години роботи без попереднього запису:

 Понеділок, середа, п'ятниця 8:30 - 9:30

Платіжна картка для шукачів притулку

Платіжна картка "Bezahlkarte für Asylbewerber*innen" була введена в червні 2024 року. Допомога, передбачена [Законом про допомогу шукачам притулку](#) (AsylbLG), більше не виплачується готівкою або перераховується на банківський рахунок, а зараховується на платіжну картку. Платіжна картка - це як банківська картка. Ви можете використовувати її для оплати в магазинах і зняття готівки. Ви можете витратити лише стільки грошей, скільки є на картці.

 Інформація [різними мовами](#).

Хто отримує платіжну картку?

Особи віком від 14 років, які отримують допомогу відповідно до Закону про допомогу особам, які шукають притулку (AsylbLG).

У спільнотах, які отримують допомогу (наприклад, сім'ї), кожен член сім'ї віком від 14 років отримує власну платіжну картку.

Де я можу отримати платіжну картку?

Як тільки ви подасте заяву на отримання допомоги і вона буде схвалена, ви отримаєте картку в Управлінні з питань житла та міграції.

 Amt für Wohnen und Migration, Werinherstraße 89, 81541 München

Скільки грошей виплачується на платіжну картку?

На платіжну картку виплачуються тільки ті виплати, які передбачені Законом про допомогу шукачам притулку (AsylbLG).

 Ви отримуєте інші виплати (наприклад, допомогу на дитину) або зарплату від роботодавця? Тоді тобі потрібен [поточний рахунок](#).

Скільки грошей у мене на картці?

Ви можете переглянути свій баланс онлайн на сайті  meine.bezahlkarte.eu та в додатку платіжної картки ([Google Play Store](#) / [Apple Store](#)).

Для цього вам знадобляться ID та PIN-код вашої картки.

 Ідентифікатор картки та PIN-код ви знайдете в листі, який ви отримаєте разом з платіжною карткою.

Де я можу розрахуватися платіжною карткою?

Ви можете розраховуватися платіжною карткою тільки в авторизованій зоні. Цю зону можна переглянути на сайті  my.paymentcard.eu та в додатку платіжної картки. Для осіб з обмеженим правом проживання зона дії картки обмежена містом Мюнхеном та безпосередньо прилеглими районами.

У виняткових випадках оплата може бути дозволена і в інших місцях (наприклад, якщо вам потрібно відвідати адвоката або орган влади в іншій місцевості). Будь ласка, зверніться до свого клерка для цього.

Ви можете розрахуватися платіжною картою в усіх магазинах, які приймають Mastercard.

💡 Зверніть увагу на оранжевий/червоний символ Mastercard®.



Чи можу я зняти готівку за допомогою платіжної картки?

Так, ви можете знімати готівку.

Кожна особа може зняти до 50 євро на місяць. Ви можете безкоштовно зняти готівку в банкоматах або на касі в багатьох магазинах. Зняття коштів можливе лише двічі на місяць. Після цього картка блокується для подальшого зняття коштів.

Якщо у вас є ваучер на суму не більше 50 євро з одного з перелічених нижче магазинів, ви можете обміняти його на готівку:



Ви можете обміняти ваучер на готівку тут:

🕒 Понеділок 14:00 - 17:00

📍 KREISBÜRO DIE LINKE, Schwanthalerstraße 139, 80339 München

🕒 Середа 18:00 - 20:00

📍 BELLEVUE DI MONACO, Müllerstraße 4, 80469 München

🕒 Четвер 18:00 - 20:00

📍 LIGSALZ 8, Ligsalzstraße 8, 80339 München

🕒 Вівторок 15:00 - 17:00

📍 EINE WELT HAUS, Schwanthalerstraße 80, 80339 München (задня будівля, перший поверх)

🕒 Четвер 19:00 - 20:00

📍 STATTPARK OLGA, Heinrich-Wieland-Straße 90, 81735 München

Чи можу я використовувати платіжну картку для переказу грошей або оплати за безготівковим розрахунком? Чи виникають проблеми з певними операціями?

Деякі операції неможливі. В принципі, за допомогою платіжної картки не можна здійснювати перекази або платежі прямим дебетом. Наприклад, ви не можете використовувати платіжну картку для грошових переказів, таких як Western Union або MoneyGram. Неможливо придбати певні товари або послуги.

У деяких випадках може бути дозволений банківський переказ або пряме списання коштів. Будь ласка, повідомте про це Управління з питань житла та міграції електронною поштою:

✉ @bezahlkarte.soz@muenchen.de

Введіть ім'я одержувача та відповідний IBAN. Якщо перевірка буде успішною,

одержувач буде авторизований.

Приклади рахунків або прямих дебетів, які можна авторизувати:

- Контракти на мобільний телефон
- Транспортні витрати (громадський транспорт, Deutsche Bahn)
- Медичне страхування
- Страхування відповідальності
- Контракти в спортзалі
- Членські внески в спортивні клуби
- Червоний Хрест
- Рахунки адвокату
- Платежі в соціальних магазинах

Я більше не можу знайти свою платіжну картку. Що мені робити?

Ви можете заблокувати свою платіжну картку онлайн або по телефону:

 my.paymentcard.eu

 [116116](tel:116116) ( німецькою або англійською мовою)

Якщо ви знову знайдете картку, ви можете активувати її на  meine.bezahlkarte.eu.

Про втрату або крадіжку можна повідомити в Управління з питань житла та міграції:

@bezahlkarte.soz@muenchen.de

Стара картка буде анульована, і ви отримаєте нову. Грошові кошти будуть переведені на нову картку.

Де я можу отримати допомогу/контакт/інформацію?

- Ви можете знайти інформацію кількома мовами на сайті  [тут](#).
- У додатку платіжної картки є чат підтримки. Він доступний кількома мовами.
- Сервісний телефон доступний більш ніж 100 мовами:
 [081619654300](tel:081619654300)
- Електронною поштою
@bezahlkarte.soz@muenchen.de

Багатомовні інформаційні відео про процедуру надання притулку

Онлайн-відео про процедуру надання притулку

  Баварська рада у справах біженців та [Мюнхенська рада](#) у справах біженців розробили відеоролики, які пояснюють процедуру надання притулку. Відео мають на меті надати інформацію та допомогти зорієнтуватися. Вони дають основу і показують, як уникнути помилок. Відеоролики не замінюють [особисту та детальну консультацію](#).

 Відео доступні різними мовами.

 [До відеороликів](#)

Пропозиція є безкоштовною.

Процедура надання притулку - Консультування та допомога

Правова допомога Мюнхен е. V.

Правова допомога Мюнхен е. V.

Щовівторка ми пропонуємо консультації на наступні теми:

- Питання про проживання
- Питання про процедуру надання притулку
- Возз'єднання сім'ї
- Робоча віза
- Толерантність у сфері зайнятості
- Віза для студентів
- Натуралізація
- та багато інших тем

 щовівторка з 18:00 до 20:00

Люди, які вас консультують, є юристами та експертами в галузі міграційного права. Консультації проводяться по телефону або в EineWeltHaus.

Консультація по телефону є безкоштовною. Особиста консультація коштує 2,50 євро.

Якщо Ви бажаєте отримати особисту консультацію

1. заповніть [реєстраційну форму](#)
2. Ви отримаєте запропонований час зустрічі
3. принесіть на консультацію необхідні документи
4. консультація відбувається тут:  EineWeltHaus, Schwanthalerstraße 80, 80336 München

До будівлі та приміщень є безбар'єрний доступ. Є туалет для людей з обмеженими фізичними можливостями.

Якщо Ви бажаєте отримати консультацію по телефону:

1. заповніть [реєстраційну форму](#)
2. Ви отримаєте запропонований час зустрічі
3. якщо у вас є документи, ви можете надіслати їх нам на [електронну пошту](#)
4. консультант зателефонує вам між 18:00 та 20:30

 Німецька та англійська мови. Якщо Ви розмовляєте іншою мовою, Ви можете взяти з собою когось, хто перекладатиме для Вас.

 [089/85637521](tel:089/85637521)

 [@rechtshilfe@migration-macht-gesellschaft.de](mailto:rechtshilfe@migration-macht-gesellschaft.de)

 [Інтернет-сторінка](#)

Цей текст містить інформацію за наступними пошуковими запитами:

Юридична консультація

Допомога у слуханнях та судових процесах

Допомога на слуханні та підтримка в оскарженні рішення по прибуттю

У службі **консультування з питань слухань** ми готуємо біженців до слухань у Федеральному відомстві з питань міграції та біженців (BAMF). Ми також можемо супроводжувати Вас на слухання.

У прискореній процедурі ми допоможемо Вам заповнити анкету.

Ти хочеш оскаржити рішення за твоєю заявою про надання притулку? Тоді рішення міграційного відомства розглядає [адміністративний суд](#). Ми пояснимо окремі етапи [процесу оскарження](#) під час **апеляційної консультації**. Ми також обговоримо причини твоєї втечі. Розмова ґрунтується на протоколі слухання і відмові міграційного відомства.

Ми також підтримуємо біженців в процедурі перегляду (анулювання / позбавлення статусу захисту).

Послуга є безкоштовною. Витрати на проїзд до місця слухання і назад Ви оплачуєте самостійно.

💡 Програма не є юридичною консультацією! Це підтримка і допомога в процедурі розгляду справи про надання притулку.

🗣️ [Дізнатися більше](#)

Для кого: для біженців перед слуханнями в [міграційному](#) відомстві. Для біженців в процесі оскарження. Для біженців в процедурі перегляду (анулювання / позбавлення статусу захисту).

🗣️ Консультації надаються різними мовами.

Реєстрація: 🗣️ Заповніть [онлайн-форму](#) щонайменше за два тижні до зустрічі.

ArrivalAid

Ringseisstraße 11a

80337 München

☎️ [089/55871688](tel:08955871688)

✉️ info@arrivalaid.org

🕒 З понеділка по п'ятницю з 09:00 до 17:00

Бельвю ді Монако - консультування з питань притулку

Бельвю ді Монако - Консультації з питань притулку

У вас виникла проблема у сфері права притулку та проживання? Наша команда консультантів знайде час, щоб знайти рішення або направить вас до іншої відповідної консультаційної служби. Будь ласка, візьміть з собою документи і, якщо необхідно, когось, хто може перекласти для вас. Ми з нетерпінням чекаємо на Ваш дзвінок!

Ми допомагаємо з наступними питаннями:

- якщо ти подав заяву про надання притулку.
- якщо твоя заява про надання притулку була відхилена.
- якщо ви хочете подати заяву на отримання дозволу на проживання або хочете його продовжити
- якщо ви хочете подати заяву на отримання дозволу на толерантне перебування або потребуєте його продовження.
- якщо тобі потрібен дозвіл на роботу.
- якщо Вам потрібен дозвіл на навчання.
- якщо ти не розумієш листи з Управління у справах іноземців або міграційного відомства.
- якщо у Вас є Дублінська процедура.
- якщо ви хочете привезти свою сім'ю до Німеччини.

Ми не допомагаємо:

- з питаннями про соціальні виплати, якщо у вас вже є посвідка на проживання.
- з питаннями про борги.
- при пошуку житла.

 [Дізнатися більше](#)

Можна брати з собою дітей.

До будівлі та кімнат є безбар'єрний доступ. Є туалет для людей з обмеженими фізичними можливостями.

Пропозиція безкоштовна.

Bellevue di Monaco

Müllerstraße 6

80469 München

 [089/55057754](tel:08955057754)

 @info@bellevuedimonaco.de

 Понеділок 19:00 - 21:00

 Середа 18:00 - 20:00

 П'ятниця 10:00 - 12:00

Будь ласка, приходьте за годину до початку.

Цей текст містить інформацію за наступними пошуковими запитамі:

Процедура надання притулку, дозвіл на проживання, толерантність, відмова, висилка, депортація, заборона на роботу, дозвіл на роботу, дозвіл на роботу, судовий позов, заперечення

Münchner Flüchtlingsrat: консультації з питань притулку та права на проживання

Münchner Flüchtlingsrat: консультації з питань притулку та права на проживання

Ви нещодавно приїхали до Мюнхена? Ми проводимо кампанію за права біженців та мігрантів у Мюнхені. Наша мета - захист прав людини для всіх, незалежно від походження та національності. Якщо Ви перебуваєте в центрі первинного прийому / залежних осіб AnkER, Ви можете прийти в [Infobus](#).

Ми підтримаємо і проконсультуємо вас з усіх питань, пов'язаних з притулком і проживанням.

🗣️ Німецька, англійська, французька

Для кого: для біженців

Доступ до будівлі та приміщень є безбар'єрним.

Наші консультації безкоштовні.

Будь ласка, домовтеся про зустріч.

📍 Münchner Flüchtlingsrat, Dachauer Straße 21a, 80335 München

☎️ [089/12390096](tel:08912390096)

🕒 У понеділок з 10:00 до 16:00

🕒 Вівторок та четвер з 10:00 до 12:00

✉️ info@muenchner-fluechtlingsrat.de

🌐 [Веб-сайт](#)

**Цей текст містить інформацію за наступними пошуковими запитами:
консультація з питань притулку, юридична консультація, засіб правового захисту, відмова, толерантність, заборона на роботу, депортація**

Допомога в орієнтації та консультування з питань проживання та притулку:

@repa.ger

Допомога в орієнтації та консультування з питань проживання та притулку: @repa.ger

Команда @repa.ger складається з соціальних консультантів та дослідників. Вони консультують біженців в



[Instagram](#) та [електронною поштою](#) @. Вони надають допомогу в орієнтації та консультують щодо процедури отримання притулку. Вони відповідають на питання або допомагають знайти відповідну консультаційну службу у вашому регіоні. Консультації від @repa.ger доступні по всій Німеччині.

Для кого: для біженців, зокрема для квір-біженців, ЛГБТКІА+, біженців з обмеженими можливостями, жінок-біженців.

Вони можуть допомогти з такими питаннями, наприклад

- Що означає Дублінська процедура?

- Як змінити адресу в міграційному відомстві?
- Куди я можу звернутися за міграційною консультацією?
- Як я можу отримати визнання моєї кваліфікації?
- Де більш сприятливі умови, якщо я подам заяву на отримання притулку - в Швейцарії чи Німеччині?
- Як мені підготуватися до співбесіди як квір-людині?

Пропозиція є безкоштовною.

■ Курдська (курманська/сорані), німецька, англійська, фарсі, турецька

@pena.ger@yahoo.com

[@pena.ger](https://www.instagram.com/pena.ger)

<https://twitter.com/Penagerr>

 24 години

**Цей текст містить інформацію за наступними пошуковими запитами:
консультація з питань перенаправлення, керівництво, консультація з питань
процедури надання притулку, онлайн-консультація, курди, Тірки, Кюртче,
Тюркче**

Консультування з питань розміщення біженців

Консультування в пунктах розміщення біженців

У всіх центрах розміщення біженців є консультаційні пункти. Flüchtlings- und Integrationsberatung (FIB) Вони називаються . Сюди можуть звертатися особи, які перебувають у процесі розгляду справи про надання притулку, а також особи з толерантним статусом.

Можливі теми включають в себе

- Які права та обов'язки я маю в офіційних процедурах?
- Як я можу забезпечити себе засобами до існування?
- Процедура надання притулку
- Участь у суспільному житті
- Як мені зорієнтуватися в місті?
- Питання здоров'я
- Вивчення німецької мови
- Питання про школу, освіту та роботу
- Посередництво в конфліктах
- Допомога в пошуку волонтерів, які можуть вас підтримати

Якщо вам потрібна допомога та підтримка, зверніться, будь ласка, до працівників консультаційного центру у вашому гуртожитку.

Лесбійки та бісексуальні жінки, транс*, інтер* та небінарні біженці

Консультації для лесбійок та бісексуальних жінок, транс*, інтер* та небінарних біженців

LeTRa підтримує лесбійок та бісексуальних жінок, а також транс*, інтер* та небінарних людей. Ви пережили травму, потребуєте психосоціального консультування та/або підтримки в процесі отримання притулку? Тоді ви потрапили в потрібне місце. Ми можемо тобі допомогти!

Для кого: для всіх людей, які вважають себе лесбійками або бісексуальними жінками, а також для транс*, інтер* та небінарних людей.

☎ Ми говоримо англійською, французькою, німецькою та луганською мовами. Для всіх інших мов ми можемо організувати людину для перекладу. Будь ласка, повідомте нам заздалегідь, якою мовою ви розмовляєте.

Ви можете взяти з собою дітей.

Доступ до будівлі та кімнат є безбар'єрним. Є туалет для людей з обмеженими фізичними можливостями.

Пропозиція є безкоштовною.

LeTRa Geflüchtetenberatung / LesCommunity e. V.

Angertorstr. 3

80469 München

☎ [089/998295931](tel:089998295931)

@geflueberat@letra.de

🌐 www.letra.de

Підрозділ - Гей-комунікаційний та культурний центр Мюнхена е. V.

Sub - Гей-комунікаційний та культурний центр Мюнхена е. V.

Наші консультації в першу чергу спрямовані на геїв, бісексуалів та транс* біженців.

- Ми допомагаємо зорієнтуватися в процедурі отримання притулку.
- Ми маємо широку мережу контактів і допоможемо вам налагодити контакт з ЛГБТІК*-спільнотою.
- Ми допоможемо вам, якщо ви нещодавно приїхали до Німеччини.
- Є пропозиції на тему "сексуальне здоров'я".
- Ми пропонуємо консультації в кризових ситуаціях і вислухаємо ваші тривоги та страхи. Якщо вам потрібна психотерапевтична, психіатрична та/або медична допомога, ми допоможемо вам знайти інші послуги.
- Ми надаємо підтримку, коли потрібна юридична допомога.
- У проєкті "[Біженці@Sub](#)" ви можете отримати підтримку від волонтерів.

Для кого: для геїв, бісексуалів і транс* людей, які стали біженцями.

☎ Мова: німецька, англійська, іспанська. Для інших мов доступні перекладачі.

Доступ до будівлі та кімнат безбар'єрний. Є туалет для людей з обмеженими фізичними можливостями.

Послуга є безкоштовною.

Ми пропонуємо консультації особисто, по телефону, відео або електронною поштою. Будь ласка, домовляйтеся про зустріч.

Sub – Schwules Kommunikations- und Kulturzentrum München e. V.
Müllerstraße 14b (Задня будівля - вхід через задній двір)
80469 München

☎ [089/856346424](tel:089856346424)

@ refugees@subonline.org

🌐 [Веб-сайт](#)

Цей текст містить інформацію за наступними пошуковими запитам:
гей, ЛГБТІ, квір, ВІЛ, ІПСШ, профілактика

безпечні шляхи - консультування щодо дозволів на проживання відповідно до §22 і §23 (AufenthG) та возз'єднання сім'ї

безпечні шляхи - консультування щодо дозволів на перебування відповідно до §22 і §23 та Familiennachzug

Ви приїхали до Німеччини за програмою вступу? Тоді Ви потрапили в потрібне місце!
Наша пропозиція:

- Ми допоможемо вам підготуватися до в'їзду та прибуття.
- Ми підтримуємо Вас після приїзду.
- Ми відповімо на ваші запитання.
- Допомагаємо з темою возз'єднання сім'ї та супроводжуємо протягом всієї процедури.

Для кого:

(AufenthG) Особи, які мають дозвіл на перебування відповідно до [§ 22](#) або [§ 23](#) Закону про перебування.

Особи, які потребують консультації з питань возз'єднання сім'ї.

Послуга є безкоштовною.

☎ Арабська, німецька, англійська, курдська, дарі/пушту

📍 Dachauerstr. 21 a, 80335 München

☎ [089/12021715](tel:08912021715)

@ safe-ways@muenchner-fluechtlingsrat.de



☎ Ви також можете зв'язатися з нами через WhatsApp: [0151/61657747](tel:015161657747)

🕒 3 понеділка по четвер з 10:00 до 12:00

🌐 [Наш веб-сайт](#)



**Цей текст містить інформацію за наступними пошуковими запитами:
процедура вступу, вступ Туреччина, переселення, місцева робоча сила
Афганістан**

Для біженців у центрі первинного прийому / залежність від AnkER: інфобук

**Для біженців у центрі первинного прийому / Залежність AnkER:
Інфобус**

Ми є першою контактною особою для шукачів притулку. Приходьте до нас! Наш автобус приїжджає раз на тиждень:

 У понеділок з 13:00 до 15:00
 Am Moosfeld 37, 81829 München

 У середу з 13:00 до 15:00
 Von-Gravenreuth-Straße 1, 82256 Fürstenfeldbruck

 У середу з 17:00 до 19:00
 Lotte-Branz-Str. 2, 80939 München

- У нас є відкрита консультаційна година, під час якої ми консулюємо тебе про процедуру надання притулку
- Готуємо до співбесіди
- Допмагаємо виправити протокол співбесіди
- За бажанням, ми можемо перекласти протокол на твою мову
- Допоможемо розібратися з незрозумілими тобі листами
- Ми допоможемо Вам, якщо Ви захочете оскаржити рішення Федерального відомства у справах міграції та біженців або суду. Наприклад, при подачі апеляції або спілкуванні з адвокатом.

Тут Ви можете знайти листівку на багатьох мовах:  [Веб-сайт](#)

Послуга є безкоштовною.

Ви також можете зателефонувати нам або надіслати повідомлення:

 [17667606378](tel:17667606378) (німецькою та англійською мовами)
 [17629898902](tel:17629898902) (пушту, дарі-перською, урду, англійською та німецькою)
 [17669665074](tel:17669665074) (німецькою, арабською та англійською)
 [15773659172](tel:15773659172) (Лінгала, французька та німецька)
 [@infobus.muc@muenchner-fluechtlingsrat.de](mailto:infobus.muc@muenchner-fluechtlingsrat.de)

Натуралізація

Натуралізація

Якщо ви прожили в Німеччині щонайменше п'ять років, ви можете подати заяву на натуралізацію. Після натуралізації ви отримаєте німецький паспорт. Після цього ви маєте такі ж права та обов'язки, як і всі інші німці. Подружжя та діти також можуть бути натуралізовані. Молоді люди у віці від 16 років можуть самостійно подати заяву про натуралізацію.

[Дізнайтеся більше](#)

Як правило, для цього необхідно виконати наступні вимоги:

- Ви проживаєте в Німеччині протягом п'яти років.
- Ви можете підтвердити свою особу та чинне громадянство.
- Ви маєте дозвіл на постійне проживання.
- Ви можете фінансувати життя для себе та своєї сім'ї. Сюди входить ваша дружина/чоловік і, наприклад, ваші діти.
- Ви володієте німецькою мовою на [рівні не нижче B1](#).
- Ви володієте достатніми знаннями про правовий і соціальний устрій, а також життя в Німеччині.
- Ви віддані вільному демократичному базовому порядку.
- Ви поділяєте історичну відповідальність Німеччини за націонал-соціалізм та його наслідки, зокрема за захист життя євреїв, а також за мирне співіснування народів і заборону ведення агресивної війни.
- Ви не були засуджені за вчинення кримінального злочину.
- „Ausschlussgründe“ Немає інших причин, які перешкоджають натуралізації (т.зв.).

Для певних осіб (наприклад, для осіб, які мають право на притулок, подружжя німців або осіб, які особливо добре володіють німецькою мовою) діють інші правила (наприклад, натуралізація лише через три роки).

Чи можлива для вас натуралізація?

 Ви можете скористатися [швидкою](#) перевіркою, щоб перевірити, чи можете ви стати громадянином Німеччини.

Місто Мюнхен пропонує консультації на цю тему.  Записатися на консультацію можна [тут](#).

Landeshauptstadt München
Kreisverwaltungsreferat (KVR)
Hauptabteilung II Bürgerangelegenheiten
Staatsangehörigkeit, Einbürgerung
Bavariastraße 7a
80336 München
 1 15 або [089/23396010](tel:08923396010)
@einbuengerung.kvr@muenchen.de

Поштова адреса:

Landeshauptstadt München
Kreisverwaltungsreferat (KVR)

Hauptabteilung II Bürgerangelegenheiten
Staatsangehörigkeit, Einbürgerung
Ruppertstr. 19
80466 München

Виїзд

Громадяни з ЄС або ЄЕЗ

(EU) Громадяни з країн Європейського Союзу та [Європейської економічної зони \(EWR\)](#)

Якщо ви переїжджаєте в межах Німеччини, вам не потрібно зніматися з реєстрації. Це відбувається автоматично, коли ви реєструєте своє нове місце проживання на новому місці.

Тільки якщо ви переїжджаєте за кордон, стаєте бездомним або відмовляєтеся від вторинного місця проживання (другого житла), ви повинні знятися з реєстрації протягом двох тижнів. Знятися з реєстрації можна не раніше, ніж за тиждень до виселення.

 [Дізнайтеся більше](#)

Як відбувається зняття з реєстрації?

 Якщо ви переїжджаєте за кордон, натисніть [тут](#).

 Якщо ви здаєте житло, заповніть [реєстраційну форму](#) за посиланням. Вам також знадобиться копія вашого посвідчення особи. Копія повинна бути підписана вами. Надішліть обидві копії онлайн [або](#) поштою до Управління у справах громадян.

Онлайн:

-  Скористайтесь контактною [формою](#)
- Натисніть тут: **Starten > Ohne Anmeldung fortsetzen > Ja, mit Hauptwohnsitz > Ich möchte Unterlagen nachreichen**
- Після цього ви можете завантажити реєстраційну форму та копію посвідчення особи.
- Якщо ви бажаєте отримати підтвердження електронною поштою, напишіть його в цьому полі:
"Ihre Nachricht an uns"

Поштою:

- Роздрукуйте реєстраційну форму та копію посвідчення особи і надішліть їх нам:
Kreisverwaltungsreferat
Hauptabteilung II - Meldewesen
Ruppertstraße 19
80466 München

Час обробки займає близько трьох-чотирьох тижнів. Після цього ви отримаєте підтвердження про зняття з реєстрації.

Зняття з реєстрації є безкоштовним.

Якщо у вас виникли запитання:

 15 або [089/23396000](tel:08923396000)

Перебування без візи

Перебування без візи (для громадян третіх країн з так званих привілейованих держав)

Громадяни певних країн можуть в'їжджати до  [Шенгенської зони](#) без візи. Протягом 180 днів перебування в Німеччині або в Шенгенській зоні обмежене 90 днями. Якщо ви подорожуєте кілька разів, це необхідно враховувати, щоб не перевищити максимально дозволений термін перебування. Додаткову інформацію можна знайти на цій сторінці: [В'їзд до Німеччини без візи](#)

 [Список країн з безвізовим або візовим режимом в'їзду до Німеччини / Шенгенської зони](#)

Зверніть увагу: після закінчення 180-денного періоду ви повинні покинути не лише Німеччину, але й усю Шенгенську зону. Якщо ви хочете залишитися або працювати тут довше, ніж три місяці, ви повинні подати заяву на отримання дозволу на проживання в [імміграційну](#) службу.

Якщо немає можливості покинути країну протягом цього терміну, ви повинні звернутися до імміграційного відомства. Це потрібно зробити до закінчення терміну перебування.

До уваги можуть бути прийняті наступні причини

- Форс-мажорні обставини (непередбачувана подія, викликана зовнішніми обставинами, яким неможливо було запобігти. Це може бути природна подія, наприклад, землетрус, а також війна або пандемія)
- Гуманітарні, професійні або серйозні особисті причини

Якщо ви перевищили термін безвізового перебування, не подавши заяву на отримання дозволу на проживання, ви не маєте права залишатися в країні. Ви порушуєте закон. Імміграційна служба може припинити ваше перебування. Повторний в'їзд буде можливий лише за умови відсутності заборони на повторний в'їзд. Також може бути порушено кримінальну справу в суді.

Залишайтеся з візою

Перебування з візою

Якщо ви подорожуєте з тимчасовою візою, ви повинні покинути країну протягом терміну її дії. Це означає, що ви повинні виїхати з країни не пізніше останнього дня дії візи.

[Шенгенська віза](#), яка не була видана на три місяці, може бути продовжена в Німеччині на загальний термін перебування до трьох місяців протягом шести місяців, якщо вимоги все ще виконуються. Змінити мету візи неможливо. Заява повинна бути обґрунтованою. До уваги можуть братися такі причини

- форс-мажорні обставини. Це означає: непередбачувана подія, спричинена зовнішніми обставинами, яким не можна було запобігти. Це може бути природна подія, наприклад, землетрус, а також війна або пандемія
- Гуманітарні, професійні або серйозні особисті причини

Якщо ви покинете країну пізніше без дозволу [імміграційної](#) служби, вам не дозволять залишитися в ній. Це буде порушенням закону. Імміграційна служба може припинити ваше перебування в країні. Повторний в'їзд буде можливий лише за умови відсутності заборони на повторний в'їзд. Також може бути відкрито кримінальне провадження в суді.

Шукачі притулку

Шукачі притулку

Дозвіл на перебування

Під час процедури розгляду справи про надання притулку ти не можеш виїжджати за кордон. Виняток становлять учні, які подорожують під час шкільних поїздок. Ви повинні своєчасно зареєструвати їх у >> [Відділі реєстрації іноземців](#).

Дозвіл на перебування не є посвідкою на проживання або проїзним документом. Без дозволу на виїзд ви не можете знову в'їхати в країну.

Duldung - призупинення депортації

Виїзд за кордон (з подальшим в'їздом) неможливий. Існують винятки для учнів, які бажають взяти участь у шкільних поїздках. Ви повинні своєчасно зареєструвати їх у >> [Відділі реєстрації іноземців](#).

Дозвіл на толерантне перебування не є дозволом на проживання або проїзним документом, але в кінцевому підсумку має на меті завершити ваше перебування. Тому без дозволу на виїзд ви не можете знову в'їхати в країну.

Клопотання про виїзд з країни після відхилення заяви про надання притулку

Після того, як ваша заява про надання притулку буде відхилена, ви отримаєте рішення. Зазвичай у ньому йдеться про те, що ви повинні покинути Німеччину протягом певного періоду часу. В іншому випадку Вам загрожує депортація.

Якщо заяву відхилено як "явно необґрунтовану" або "неприйнятну", термін, протягом якого ви повинні покинути країну, становить один тиждень. Якщо заяву відхилено як "необґрунтовану", термін для виїзду з країни становить 30 днів.

У цих випадках Ви можете оскаржити це рішення в >> [суді](#) і подати термінову заяву. Для цього завжди слід звернутися за професійною юридичною консультацією.

[Консультації та допомогу](#) можна знайти тут.

Добровільний від'їзд

Що станеться, якщо я вирішу добровільно виїхати з країни?

- Ви повинні повідомити про це >> [Управління у справах іноземців](#) у встановлений термін.
- 🌐Ти можеш отримати фінансову підтримку від [управління для допомоги у поверненні](#). Наприклад, для покриття витрат на дорогу або на новий старт у вашій рідній країні (це залежить від країни).
- Вам знадобиться документ з вашої країни, який дозволяє вам в'їхати в цю країну (наприклад, перепустка, проїзний документ, національний паспорт тощо).

Оскільки у вас дуже мало часу після відмови, вам слід звернутися за консультацією з цього питання до прийняття рішення у вашій процедурі надання притулку і подумати, чи є добровільний від'їзд для вас прийнятним варіантом.

Депортація

Депортація - це припинення перебування особи, яка зобов'язана покинути країну, навіть без її згоди. Особа попередньо отримала вимогу покинути країну (видворення, відмова у наданні права на проживання, рішення про повернення тощо) із зазначенням кінцевого терміну виїзду. Депортація можлива, якщо цей термін закінчився. За її виконання відповідає поліція.

Добровільний виїзд і повторний в'їзд з метою навчання (§ 17 AufenthG) або роботи (§ 18 (4) AufenthG)

Особи з дозволом на проживання або дозволом на толерантне перебування, які не мають перспективи отримати дозвіл на навчання або роботу, можуть залишитися в Німеччині наступним чином:

- Якщо вони мають зобов'язання щодо місця навчання або роботи (укладений трудовий договір)
- якщо вони добровільно виїжджають до своєї країни походження
- якщо вони подають заяву на отримання візи з метою навчання або працевлаштування до дипломатичного представництва Німеччини у своїй країні походження
- якщо вони повторно в'їжджають в країну з метою навчання або працевлаштування (не в порядку надання притулку!).

Зверніть увагу: для цього шляху необхідно виконати багато вимог. Важливо заздалегідь проконсультуватися, щоб оцінити, чи підходить вам цей шлях.

Проживання з дозволом на проживання

Громадяни третіх країн з дозволом на перебування

Якщо ви хочете виїхати з Німеччини, вам слід спочатку з'ясувати, чи можливий повторний в'їзд, і якщо так, то яким чином. Для цього зверніться до [відділу реєстрації іноземців](#).

Ваше право на перебування в Німеччині може закінчитися, коли ви виїжджаєте з країни. Це залежить від різних факторів:

- Тип дозволу на перебування
- Тривалість відсутності
- Причина виїзду з країни
- Країна проживання під час відсутності
- Вік
- Сімейні обставини

💡 Перш ніж виїхати з країни, з'ясуйте, які правила стосуються вас і членів вашої родини. **Зверніть увагу:** навіть безстрокове право на перебування може бути втрачене, якщо ви виїдете з Німеччини!

Якщо ви хочете залишитися за кордоном на довший період часу, вам знадобиться довідка з відомства у [справах іноземців](#). В іншому випадку термін дії вашого дозволу на перебування може закінчитися. Будь ласка, подайте заяву на отримання довідки заздалегідь, перш ніж виїжджати з країни. Довідка не може бути видана після того, як ви виїхали з країни.

Більш детальну інформацію ви знайдете тут:  [німецькою мовою](#) та  [англійською мовою](#)

Біженці з дозволом на проживання

Люди, які подали заяву про надання притулку і отримали статус захисту, отримують посвідку на проживання. Це має на меті захистити їх від переслідувань або серйозної шкоди в країні походження.

Якщо ви виїжджаєте до країни походження, ви можете втратити право на проживання в Німеччині. У цьому випадку після вашого повернення може бути розпочата процедура анулювання дозволу на проживання. Після цього може бути анульовано ваш дозвіл на перебування.

У разі невідкладних сімейних обставин відомство у справах [іноземців](#) може надати дозвіл на виїзд.

Виїзд з фіктивною довідкою

Виїзд за фіктивною довідкою

З фіктивним посвідченням ви маєте тимчасове право на проживання. Це означає, що ви маєте право перебувати в Німеччині. Але що відбувається, коли ви виїжджаєте з країни? Чи можете ви поїхати у відпустку?

Існують різні типи фіктивних посвідчень. Різниця полягає в тому, чи є у вас дійсний дозвіл на проживання чи ні. Залежно від того, яку фіктивну довідку ви маєте, вам можуть дозволити або не дозволити повторний в'їзд до Німеччини.

Зверніть увагу:

Повторний в'їзд до Німеччини можливий лише за наявності фіктивного посвідчення відповідно до **§ 81 Abs. 4 AufenthG** можливий. "Fortgeltungsfiktion" Вона засвідчує фіктивний дозвіл на подальше перебування в Німеччині і називається також . Якщо ви

подаєте заяву на продовження дозволу на перебування, то вважається, що попередній дозвіл на перебування продовжує існувати завдяки фіктивному свідоцтву. Продовження перебування є легальним на тих же умовах, що і прострочена посвідка на проживання.

З фіктивною довідкою згідно **§ 81 Abs. 3 AufenthG** можна знову в'їхати в Німеччину. Вона засвідчує, що перебування в країні дозволено, але **права на** перебування не існує. "Erlaubnisfiktion" "Duldungsfiktion" Вона також називається або .

Скасування перебування

Спеціальні правила на тему перебування за кордоном (закінчення терміну дії дозволу на перебування) - припинення легального перебування

Ці правила можуть стосуватися також осіб, які мають дозвіл на постійне проживання/поселення!

Якщо ви хочете залишитися за кордоном на довший період часу, вам потрібна довідка з >> [Управління з питань реєстрації іноземців](#). Довідка необхідна, інакше термін дії вашого дозволу на перебування може закінчитися.

💡 Будь ласка, приходьте до відділу реєстрації іноземців завчасно перед початком тривалого перебування за кордоном. Довідка не може бути видана після того, як ви виїхали з країни.

Як правило, це відбувається в наступних випадках:

Дозвіл на перебування закінчується, якщо причина вашого від'їзду є не тільки тимчасовою, але й довгостроковою. Це відбувається, наприклад, якщо ви перебуваєте в іншій країні:

- відвідуєте школу
- працюєте
- доглядаєте за родичем або членом сім'ї
- одружуєтеся
- оселилися на постійне місце проживання

Дозвіл на проживання закінчується, якщо ви виїжджаєте з країни і не в'їжджаєте назад протягом шести місяців. Якщо ви плануєте залишитися в країні на довший термін, ви повинні отримати на це дозвіл у відомстві у справах іноземців.

🗕🗕 Інформацію про це ви знайдете тут [німецькою](#) та [англійською мовами](#).

Постійний виїзд / подальша міграція

Виїзд на постійне місце проживання

Якщо ви виїжджаєте з Німеччини назавжди, ви повинні знятися з реєстрації місця проживання в Німеччині протягом двох тижнів. Зняття з реєстрації можливе не раніше, ніж за тиждень до вашого від'їзду.

Ви отримаєте копію документа про зняття з реєстрації як підтвердження зняття з реєстрації. Якщо ви бажаєте отримати підтвердження електронною поштою, ви можете вказати це в [онлайн-формулярі](#) .

 [Дізнайтеся більше](#)

Якщо ви отримуєте німецьку пенсію і хочете переїхати за кордон, зверніть увагу на наступну [інформацію](#)  [від Deutsche Rentenversicherung](#).

Зняття з реєстрації є безкоштовним.

Якщо у вас виникнуть запитання, звертайтеся, будь ласка, до Управління у справах громадян:

 [089/23396000](tel:08923396000)

 З понеділка по четвер 07:30 - 15:30

 У п'ятницю 07:30 - 13:00

 [@buergerbuero.kvr@muenchen.de](mailto:buergerbuero.kvr@muenchen.de)

Консультування та допомога в питаннях повернення на батьківщину — COMING HOME

COMING HOME — центр із надання допомоги в питаннях повернення на батьківщину

COMING HOME допомагає людям повернутися на батьківщину.

Пропозиції: персональні консультації, фінансова допомога, покриття транспортних витрат, медичне обслуговування, допомога на батьківщині.

 [Дізнатися більше про центр із надання допомоги в питаннях повернення на батьківщину](#)



[Інформація про консультаційні центри, програми повернення на батьківщину, реінтеграцію](#)

Для кого: біженці та шукачі притулку

 Можна запросити перекладачів. Будь ласка, повідомте нам заздалегідь, якою мовою ви розмовляєте.

Можна брати з собою дітей.

Безбар'єрний доступ до будівлі та приміщень, також у наявності є туалетна кімната для осіб з обмеженими можливостями.

Пропозиція є безкоштовною.

Landeshauptstadt München (Столиця федеральної землі Мюнхен)

Sozialreferat (соціальний відділ)

Amt für Wohnen und Migration (управління з житлових та міграційних питань)

Büro für Rückkehrhilfe (центр надання допомоги в поверненні на батьківщину)

Werinherstraße 89

81541 München

■ [089/23348663](tel:08923348663), [-48666](tel:08923348666)

■ reintegration@muenchen.de

■ З понеділка по п'ятницю 09:00–16:00 та за домовленістю

Цей текст містить інформацію за такими пошуковими запитами:

добровільне повернення на батьківщину, допомога з поверненням на

**батьківщину, реінтеграція, Coming Home, консультування з питань повернення
на батьківщину**